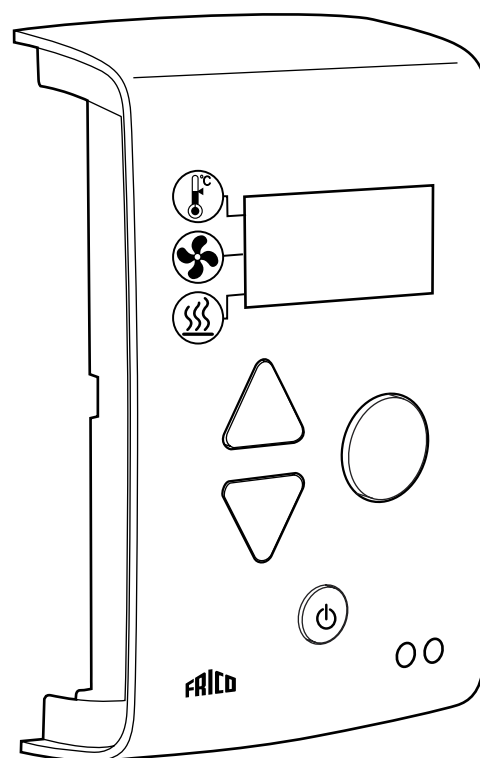


Original instructions

## SIRe Basic Fan Heaters Water With quick guide

### SIReB



SE ... 2

GB ... 13

DE ... 24

FR ... 35

ES ... 46

IT ... 57

NL ... 68

NO ... 79

PL ... 89

RU ... 100

For wiring diagram, please see last pages.

## Beknopte handleiding/opstarten

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn (zie hoofdstuk Onderdelen).

### Advies over locatie

Regelunit SIReUB1 beschikt over een ingebouwde kamertemperatuursensor en wordt dusdanig geïnstalleerd zodat het eenvoudig toegankelijk is voor de gebruiker.

Om de printplaat op de regelunit aan te sluiten, worden RJ12 (6p/6c) modulaire kabels gebruikt die verkrijgbaar zijn in verschillende lengten. Langere kabels zijn als optie beschikbaar. Voor de maximale kabellengten, zie het hoofdstuk Opties.

Om te voorkomen dat onbevoegde personen toegang krijgen tot de regelunit, kan deze eventueel in een andere ruimte worden geplaatst met een externe kamersensor SIReRTX (optie) om de juiste temperatuur te meten in het pand.

### Het systeem aansluiten

Op de printplaat Base SIReB1(X) wordt de unit met modulaire kabel RJ12 (6p/6c) aangesloten als er meerdere units parallel worden aangesloten.

Als een externe kamertemperatuur SIReRTX wordt gebruikt, wordt deze met behulp van een modulaire kabel RJ11 (4p/4c) op SIReB1(X) aangesloten.

De aandrijving is aangesloten op printplaat Base SIReB1(X).

Printplaat Base SIReB1(X) in/bij de unit en regelunit SIReUB1 worden aangesloten met modulaire kabel RJ12 (6p/6c) nadat de andere units zijn opgestart.

Verwijder de meegeleverde kabel en stekker voor een vaste installatie. Voer de installatie uit in overeenstemming met de toepasselijke voorschriften.

### Bedradingsschema's

De bedradingsschema's zijn opgenomen in een apart hoofdstuk achterin deze handleiding.

Als de externe printplaat Base SIReB1X wordt gebruikt, moet de bedrading tussen de

printplaat en het unit nog worden aangelegd. Zie de aparte handleiding voor SIReB1X voor meer informatie.

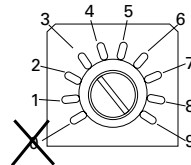
### Invoeren ID/Bedrijf zonder regelunit

Het regelsysteem kan meerdere units parallel regelen (max. 9). Iedere unit krijgt een uniek ID-nummer (1-9) toebedeeld dat wordt ingesteld in de ID-selector van de printplaat. Bijv. Unit 1: ID=1, unit 2: ID=3

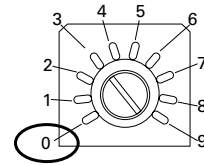
Als de externe regeling om welke reden dan ook niet geïnstalleerd is, kan de unit nog altijd tijdelijk worden ingeschakeld. De ID-selector wordt dan ingesteld op stand 0, zie de onderstaande afbeelding.

De functie is nu half toerental en verwarming aan.

Als het ID-nummer veranderd moet worden, moet de unit eerst van de stroom worden gehaald.



Iedere unit moet over een unieke ID op de SIReB1X-kaart beschikken.



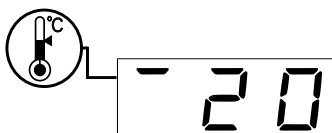
Selecteer stand 0 om de unit tijdelijk zonder externe regeling te laten draaien.

## Opstarten

Systeem aangesloten op de stroomvoorziening. Er worden kort drie cijfers 1.4.0. (software-versie) weergegeven in het display, gevolgd door drie horizontale lijnen. Vervolgens wordt na ongeveer 30 seconden de kamertemperatuur in het display weergegeven.

Met behulp van de pijlen omhoog/omlaag kunnen gewenste kamertemperatuur, instelling ventilatortoerental en instelling verwarming worden geselecteerd. Druk op de ronde toets (bevestigen) om een instelling te wijzigen. De instelling gaat knipperen en kan met de pijltjes omhoog/omlaag worden aangepast. In de fabrieksinstellingen worden de ventilator en de verwarming handmatig via een thermostaat aangestuurd. Zie het hoofdstuk Bedrijfsstanden voor meer instellingen. Tijdens het voor de eerste keer opstarten kunnen alarm- en storingscodes worden weergegeven die meestal zonder verdere acties gereset kunnen worden.

Selecteer de gewenste kamertemperatuur 5 - +30 °C



Selecteer ventilatorstap 1-5



Activeren verwarming 0  
= geen verwarming 1 =  
verwarmingsstap 1 mogelijk 2  
= verwarmingsstap 2 mogelijk  
(3 = verwarmingsstap 3  
mogelijk). Verwarmingsstappen  
aangestuurd via thermostaat.



## Inhoud

### Beknopte handleiding/opstarten

---

Advies over locatie	68
Sluit het systeem aan	68
Bedradingsschema's	68
Invoeren ID/ In bedrijf zonder regelunit	68
Opstarten	69

### Onderdelen

---

SIReB	71
Optie	72
Max. kabellengten	72
Waterregeling - kleppenset	73

### Operating modes

---

Bedrijfsstanden	74
Auto-stand	74
Naloop van de ventilator	74
Waarden instellen	74
Systeem aan/uit	74

### Regelunit SIReUB1

---

Overzicht	75
Uitleg	75

### Installatiemenu

---

Parametermenu	76
Omschrijving parameters	76

### Alarm- en storingscodes

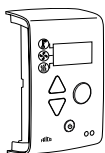
---

Oververhittingsbescherming	77
Aanduiding alarm en storingscode's	77
Reset alarm	77

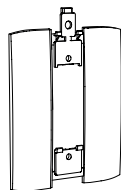
Bedradingsschema's, zie laatste pagina's

## Onderdelen

### SIReB

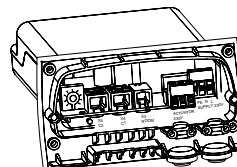


SIReUB1,  
regelunit Basic

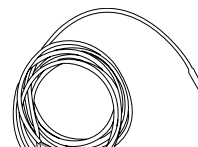


Hoes wand-  
gemonteerde unit

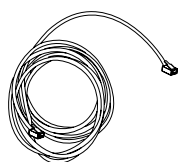
In luchtverhitter ingebouwd



SIReB1/B2,  
ingebouwde  
printplaat Base



SIReIT, interne  
temperatuursensor



SIReCC,  
modulaire kabel

### Afmetingen van onderdelen

Typ	Omschrijving	HxWxD [mm]	L [m]
SIReUB1	Regelunit Basic	120x70x35	
SIReB1	Ingebouwde printplaat Base		
SIReIT	Interne temperatuursensor		1
SIReCC605	Modulaire kabel RJ12 (6/6)		5

**Optie**

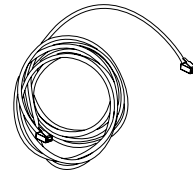
SIReRTX,  
externe sensor  
kamertemperatuur



SIReCJ4,  
koppelstuk



SIReCJ6,  
koppelstuk



SIReCC,  
modulaire kabel

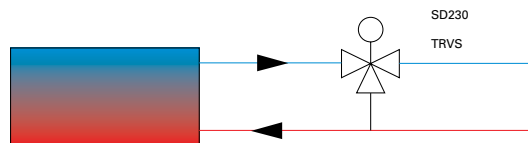
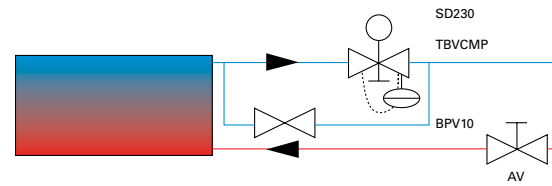
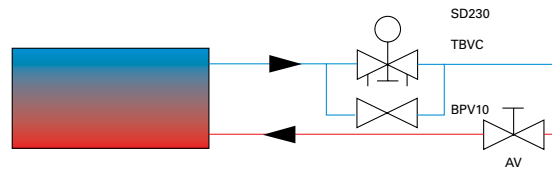
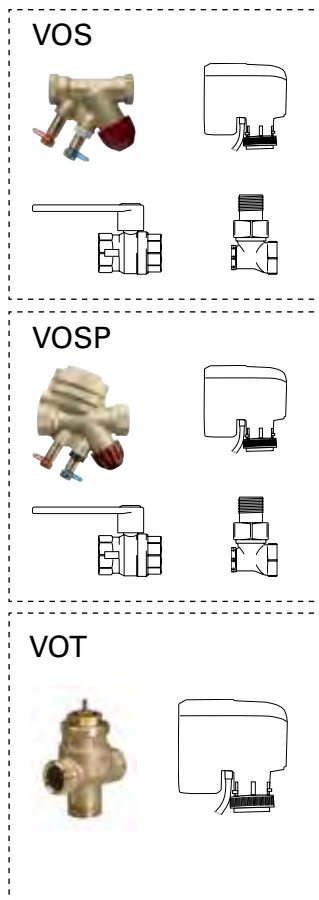
Type	Omschrijving	HxWxD	L [m]
<b>SIReRTX</b>	Externe sensor kamertemperatuur	70x33x23	10
<b>SIReCJ4</b>	Koppelstuk two pcs. RJ11 (4/4)		
<b>SIReCJ6</b>	Koppelstuk for two pcs. RJ12 (6/6)		
<b>SIReCC603</b>	Modulaire kabel RJ12 (6/6)		3
<b>SIReCC605</b>	Modulaire kabel RJ12 (6/6)		5
<b>SIReCC610</b>	Modulaire kabel RJ12 (6/6)		10
<b>SIReCC615</b>	Modulaire kabel RJ12 (6/6)		15
<b>SIReCC403</b>	Modulaire kabel RJ11 (4/4)		3
<b>SIReCC405</b>	Modulaire kabel RJ11 (4/4)		5
<b>SIReCC410</b>	Modulaire kabel RJ11 (4/4)		10
<b>SIReCC415</b>	Modulaire kabel RJ11 (4/4)		15

**Max. kabellengten**

- Modulaire kabel RJ12 (6p/6c) tussen SIReUB1 en SIReB1(X): max 50 m.
- Modulaire kabel RJ12 (6p/6c) tussen twee SIReB1(X): max 50 m.
- Modulaire kabel RJ11 (4p/4c) naar kamersensor SIReRTX: max 20 m.

Totale toegestane kabellengte in het systeem is maximaal 300 m.

## Waterregeling - kleppenset



### Waterregeling - optie



VAT,  
instelgereedschap  
voor kleppen.

Type	RSK-no.	Omschrijving	Aansluiting
VOS15LF	673 09 35	Externe sensor kamertemperatuur	DN15
VOS15NF	673 09 36	Koppelstuk two pcs. RJ11 (4/4)	DN15
VOS20	673 09 37	Koppelstuk for two pcs. RJ12 (6/6)	DN20
VOS25	673 09 38	Modulaire kabel RJ12 (6/6)	DN25
VOSP15LF	673 09 43	Modulaire kabel RJ12 (6/6)	DN15
VOSP15NF	673 09 44	Modulaire kabel RJ12 (6/6)	DN15
VOSP20	673 09 45	Modulaire kabel RJ12 (6/6)	DN20
VOSP25	673 09 46	Modulaire kabel RJ11 (4/4)	DN25
VOT15		Modulaire kabel RJ11 (4/4)	DN15
VOT20		Modulaire kabel RJ11 (4/4)	DN20
VOT25		Modulaire kabel RJ11 (4/4)	DN25
VAT	482 98 30	Adjustment tool for valve package	

## Bedrijfsstanden

### Bedrijfsstanden

In de fabrieksinstellingen staat de ventilator ingesteld op de automatische stand.

#### Auto-stand

Instellen van het maximale ventilatortoerental en de thermostaat regelt de verwarming door de aandrijving te openen/sluiten en via opeenvolgende verhogingen/verlagingen van het ventilatortoerental. Als de gewenste kamertemperatuur is bereikt, sluit de aandrijving/klep en stopt de ventilator. Maximaal ventilatortoerental in auto-stand is beperkt tot stap 4.

Wijzig parameter P04 van 0 in 1 (zie lijst met parameters op de volgende pagina) om de automatische stand te activeren, de ventilator loopt continu op de geselecteerde ventilatorstap en de thermostaat regelt de verwarming aan/uit.

#### Handmatige stand

Als de temperatuur onder 5 °C wordt ingesteld, verschijnen de volgende symbolen in het display = handmatige stand.

In de handmatige stand worden zowel de ventilator- als de verwarmingsstappen handmatig aangestuurd.

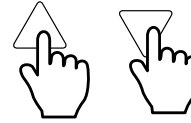


### Naloop van de ventilator

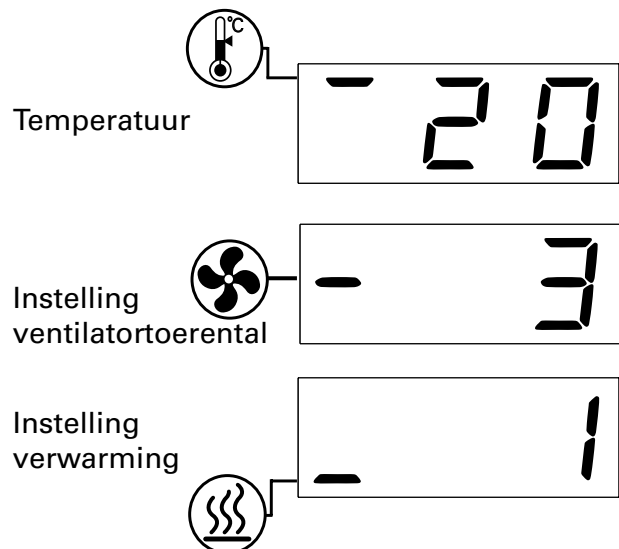
Als de verwarming wordt geactiveerd, loopt de ventilator nog een tijdje door om de unit af te koelen. Deze nalooptijd is maximaal 180 seconden nadat de interne temperatuur gedaald is tot onder +30 °C (alleen voor units met interne temperatuursensor).

### Waarden instellen

Met behulp van de pijlen omhoog/omlaag kunnen gewenste kamertemperatuur, instelling ventilatortoerental en instelling verwarming worden geselecteerd.

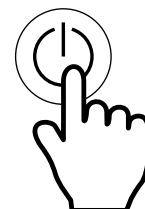


Druk op de bevestigingstoets. De cijfers beginnen te knipperen. De waarde kan nu met het pijltje omhoog/omlaag worden aangepast. Druk vervolgens op de bevestigingstoets.



### Systeem aan/uit

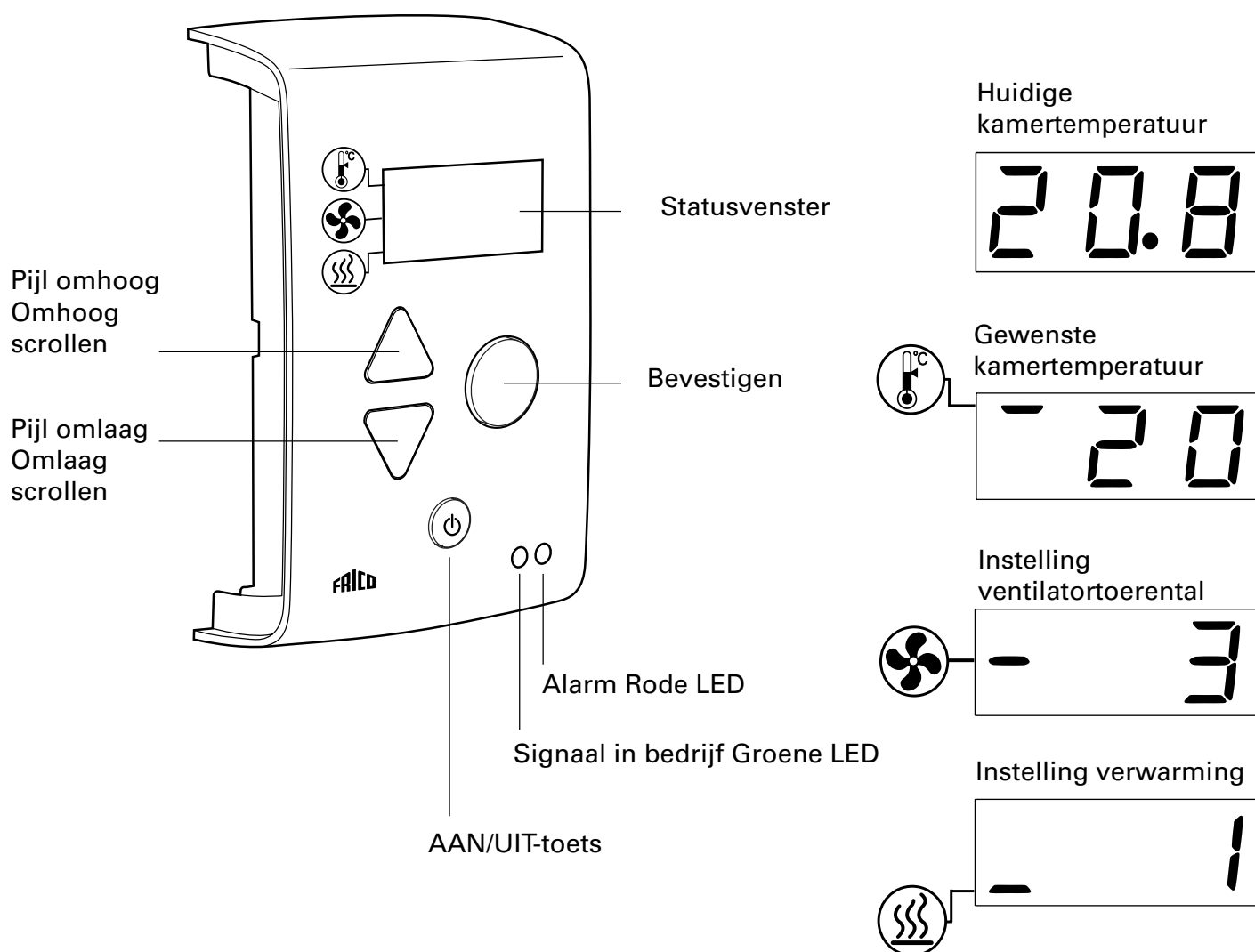
Houd de AAN/UIT-toets 2 seconden ingedrukt om het systeem uit te schakelen. Omdat de veiligheidsfuncties geactiveerd blijven als het systeem is uitgeschakeld, kan het zijn dat de ventilator nog even doorloopt nadat de UIT-stand is geselecteerd.





## Regelunit SIReUB1

### Overzicht



### Uitleg

#### Display

Het display heeft vier belangrijke weergaven: huidige en gewenste kamertemperatuur, instelling ventilator en verwarming. In het display kunnen echter ook alarmcodes en parameterinstellingen worden weergegeven.

#### Pijl omhoog

In het menu omhoog scrollen/een instelling verhogen.

#### Pijl omlaag

In het menu omlaag scrollen/een instelling verlagen.

#### Bevestigen

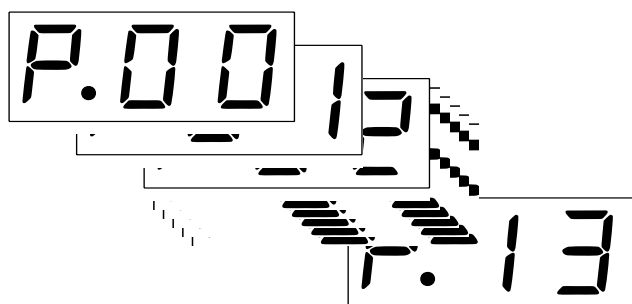
Voor toegang tot het installatiemenu, het selecteren van parameters en het bevestigen van een aangepaste instelling.

Na ongeveer 20 seconden wordt de huidige temperatuur weer weergegeven.

## Installatiemenu

### Paramettermenu

Houd de bevestigingstoets ingedrukt totdat P00 in het display wordt weergegeven. Met de pijl omhoog/omlaag kunt u door de parameters scrollen. Druk eenmaal op de bevestigingstoets om een instelling in het paramettermenu te wijzigen. De knipperende waarden kunnen met het pijltje omhoog/omlaag worden aangepast. Druk vervolgens op de bevestigingstoets. Houd de bevestigingstoets ingedrukt om terug te gaan naar het display. (Na ongeveer 50 seconden gaat de regelunit automatisch terug naar het display.)



### Omschrijving parameters

#### P00 Temperatuur verschil instelling verwarming

Stelt het verschil in tussen de ventilatorstappen (in auto-stand waarbij de thermostaat ook de stappen voor het ventilatortoerental aanstuurt).

### Lijst van parameters

Parameter-nummer	Omschrijving	Instelbereik	Fabrieks-instelling
P.00	Temperatuurverschil tussen verwarmingsstappen	0,5-10	1.0 °C
P.01	Oververhittingalarm AAN/UIT AAN=1; UIT=0	1/0	1
P.02	Nalooptijd als verwarming is geactiveerd	10-300	180 seconds
P.03	Temperatuurlimiet voor naloop ventilator	10-40	30 °C
P.04	Ventilatorregeling: Manual of Auto; 0=Manual, 1 = Auto	0/1	0
P.05	Display voor interne/uitlaatemperatuur	0-100	
P.06	Looptijd ventilatorstap 1	0-99999	
P.07	Looptijd ventilatorstap 2	0-99999	
P.08	Looptijd ventilatorstap 3	0-99999	
P.09	Looptijd ventilatorstap 4	0-99999	
P.10	Looptijd ventilatorstap 5	0-99999	
P.11	Looptijd verwarmingsstap 1	0-99999	
P.12	Looptijd verwarmingsstap 2	0-99999	
P.13	Looptijd verwarmingsstap 1+2	0-99999	

#### P01 Alarm oververhitting AAN/UIT

Mogelijkheid om het alarm te blokkeren (alleen voor units met een interne temperatuursensor).

#### P02 Nalooptijd

Tijd dat de ventilator blijft lopen terwijl de verwarming is geactiveerd (alleen bij units met interne temperatuursensor).

#### P03 Temperatuurlimiet voor naloop

De nalooptijd wordt opgeheven als de interne temperatuur tot onder deze ingestelde waarde daalt (alleen voor units met interne temperatuursensor).

#### P04 Ventilatorregeling

Keuze uit manual(0) of auto (1), zie het hoofdstuk Bedieningsstand voor meer informatie.

#### P05 Interne temperatuur

Huidige interne temperatuur. Als er meerdere units zijn aangesloten, wordt alleen de piekwaarde weergegeven (alleen voor units met interne temperatuursensor).

#### P06 - P13 Looptijd

Looptijd voor ventilator- en verwarmingsstappen.

## Alarm- en storingscodes

### Oververhittingsbescherming

Alleen voor units met interne sensor. De oververhittingsbescherming is bedoeld om de afzuigtemperatuur te beperken tot maximaal +90 °C. Bij +90 °C sluit de aandrijving naar de warmtetoevoer. De aandrijving gaat weer open als de interne temperatuur tot onder +85 °C daalt. Als de temperatuur desondanks blijft stijgen, bijvoorbeeld door een defecte klep/contactor, begint de ventilator te draaien op +95 °C om te voorkomen dat de temperatuur oploopt. Tegelijkertijd wordt er een oververhittingsalarm Aot afgegeven. Bij interne temperaturen boven +100 °C, draait de ventilator op het maximale toerental.

Als de unit voldoende is gekoeld, wordt de verwarming weer ingeschakeld. Het alarm wordt nog altijd op het display van de regelunit weergegeven. Als de unit twee keer binnen een uur oververhit raakt, moet het alarm gereset worden voordat de verwarming opnieuw kan worden ingeschakeld, de ventilator blijft ingeschakeld totdat het alarm is gereset. Let op! Voer in geval van herhaaldelijke alarmen en oververhittingsalarmen een grondige check uit en neem contact op met geautoriseerd servicepersoneel of Frico als de oorzaak niet gevonden kan worden.

### Weergave van alarm- en storingscodes

In geval van een alarm of een storing, wordt de betreffende alarm-/storingcode en de unit waarop het van toepassing is in het display weergegeven. Alarm-/storingscodes, zie Tabel volgende pagina. In het display worden afwisselend de alarm-/storingcode en de ID van de unit die het probleem veroorzaakt weergegeven.

A.o.t.

U.02

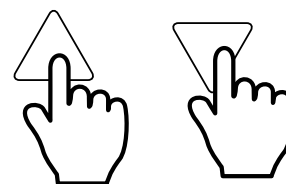
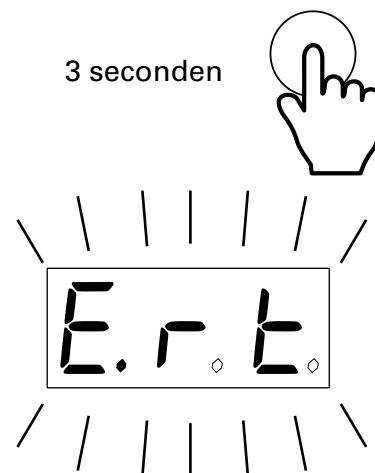
### Reset alarm

Let op! Controleer voor het resetten of de fout is hersteld en of er geen obstakels zijn die het opnieuw inschakelen van de unit kunnen blokkeren!

Als de fout is hersteld, wordt het alarm gereset zoals hieronder omschreven. Als de 'verkeerde' toets wordt ingedrukt, verdwijnt de weergave van het alarm tijdelijk en verschijnt deze na 20 seconden weer in het display. Tijdens het voor de eerste keer opstarten kunnen alarm- en storingscodes worden weergegeven die meestal zonder verdere acties gereset kunnen worden.

Alarmcode begint te knipperen

3 seconden



r.E.5.



Tabel - Alarm

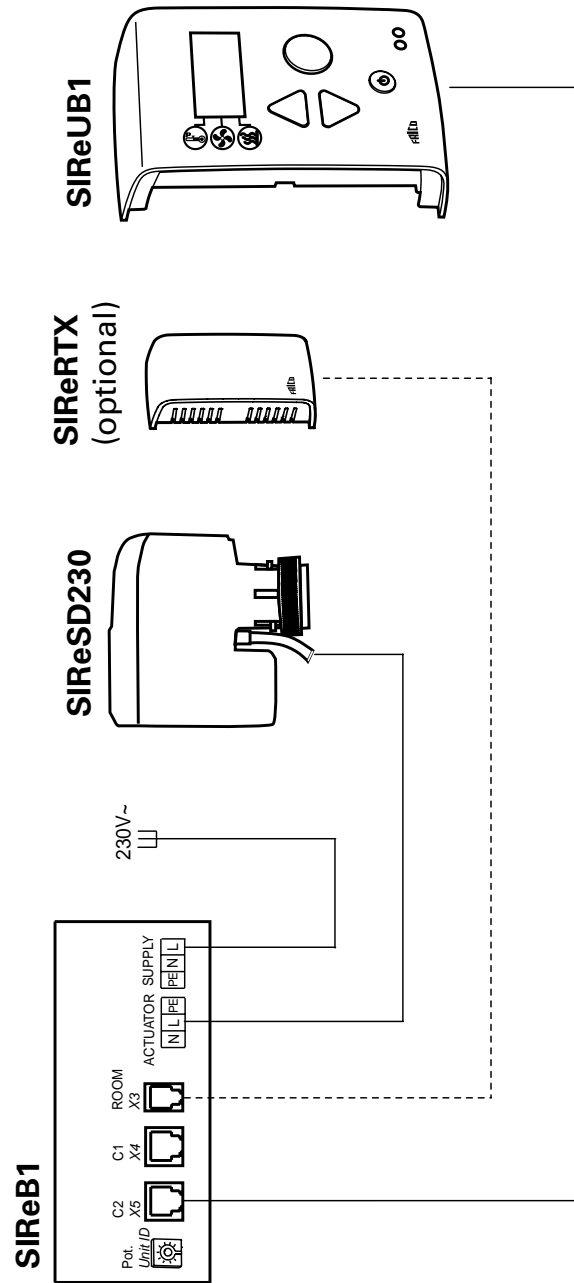
Alarm	Oorzaak	Aktie
A.FA Motoralarm	Thermische schakelaar ingeschakeld. Een of meerdere motoren zijn oververhit. (Alleen units met uitgeschakelde thermische schakelaars.)	Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn die de luchttoevoer en -afzuiging blokkeren. Als de oververhitte motor is afgekoeld, sluit de thermische schakelaar weer en kan het alarm gereset worden. Controleer de motoren bij herhaaldelijke alarmen en vervang beschadigde motoren.
A.ot Oververhittings-alarm	De temperatuur in de unit heeft de alarmlimiet voor oververhitting overschreden. (Alleen voor units met interne unittemperatuur.)	Zorg ervoor dat er geen obstakels zijn die de luchttoevoer en -afzuiging van de unit blokkeren en controleer het functioneren van de aandrijving/ klep, retourwater en interne temperatuursensoren in de unit

Tabel - Storingscodes

Storingscodes	Oorzaak	Aktie
E.co Communicatie	SIReB1(X) heeft geen contact met SIReUB1.	Controleer de aansluiting tussen SIReB1(X) en SIReUB1. Vervang eventuele modulaire kabels.
	Printplaat SIReB1(X) heeft geen ID = 0	Onderbreek de stroomvoorziening en selecteer verschillende ID-nummers voor alle SIReB1(X) in het systeem.
	Twee of meer SIReB1(X) hebben hetzelfde ID-nummer.	Onderbreek de stroomvoorziening en selecteer verschillende ID-nummers voor alle SIReB1(X) in het systeem.
	Een of meerdere SIReB1(X) hebben geen programma's.	Neem contact op met Frico voor ondersteuning.
E.cF ID-storing	Twee of meerdere SIReB1(X) in het systeem hebben verschillende programma's.	Neem contact op met Frico voor ondersteuning.
E.rt Storing kamersensor	Storing in of ontbrekende externe kamersensor SIReRTX (optie) aangesloten op SIReB1(X).	Haal de unit altijd van de stroom bij het aansluiten of loshalen van sensoren. Controleer de aansluiting van de sensor.
E.lt Storing interne sensor	Storing op of ontbrekende interne sensor in de unit (van toepassing op units met interne sensor).	Controleer de aansluiting van de sensor. Neem voor ondersteuning contact op met Frico als er geen sensor is.
E.ru Storing kamersensor	Storing op interne kamersensor in de regelunit SIReUB1.	Controleer de aansluitingen tussen SIReUB1 en SIReB1(X). Vervang eventuele modulaire kabels. Controleer of de externe sensor SIReRTX (optie) functioneert. Als de storing niet kan worden hersteld, moet de SIReUB1 worden vervangen.

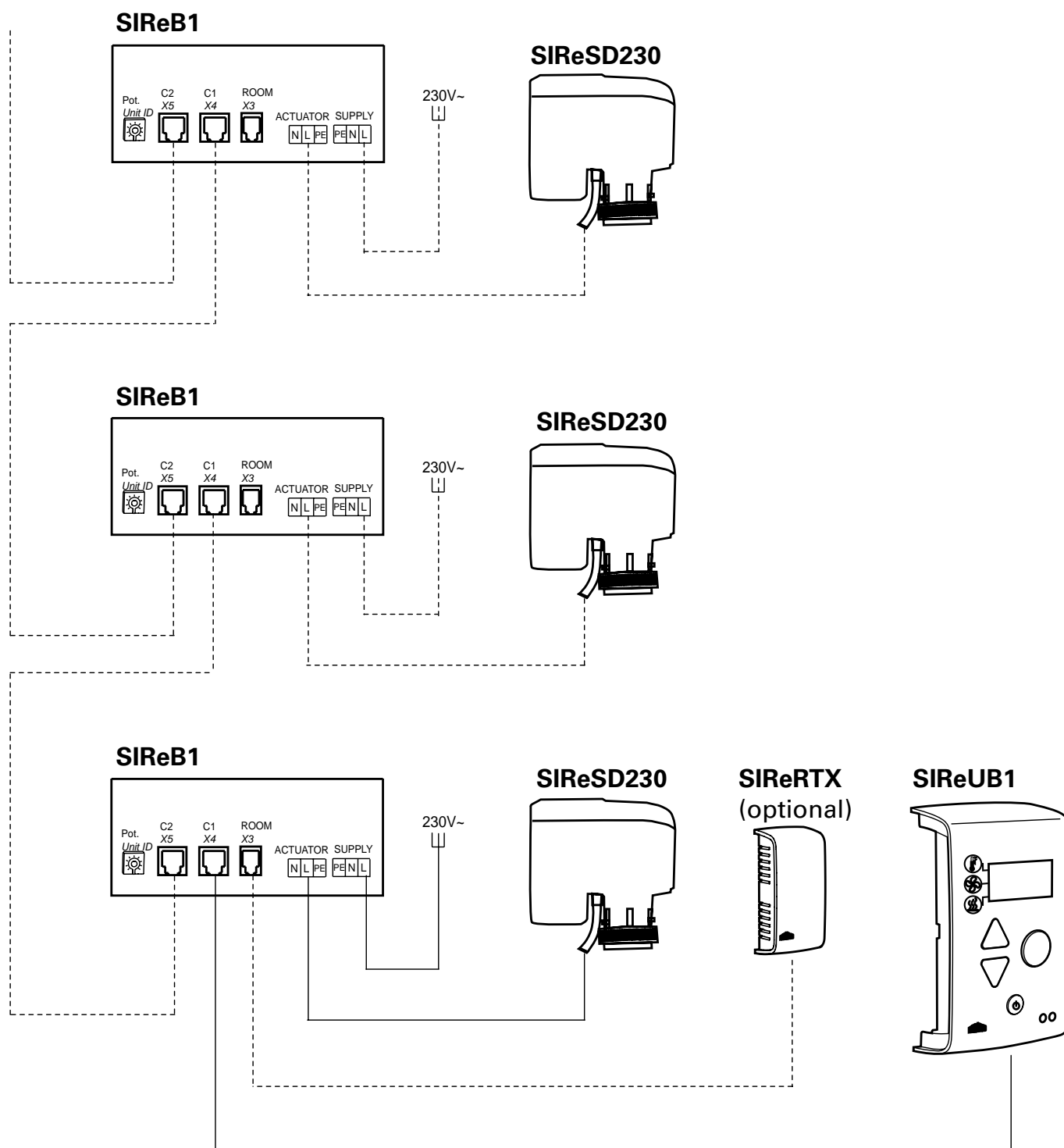
## Wiring diagram

### Basic



## Wiring diagram

### Basic parallel



**Main office**

Frico AB  
Box 102  
SE-433 22 Partille  
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00  
Fax: +46 31 26 28 25  
mailbox@frico.se  
www.frico.se

**For latest updated information and information  
about your local contact: [www.frico.se](http://www.frico.se)**